



NOTAT

Til: Samferdselsutvalet, Fylkesutvalet

Dato: 15. mars 2013

Frå: Fylkesrådmannen

Arkivsak: 201103170-
24/MERNOR

Kopi til: Samferdselsavdelinga

Arkivnr.: 814

Melding om vedtak frå Klagenemnda for stedsnavnsaker - skrivemåten av namn på tunnel Osterøy kommune - Fv567 Hauge - Lonevåg

Saka gjeld skrivemåten av namn på tunnel, Fylkesveg 567 Hauge – Lonevåg i Osterøy kommune.

Det vart den 23. februar 2012 vedteke i Fylkesutvalet at skrivemåten av namnet på tunnelen skulle vera Borgotunnelen. Osterøy Mållag klaga på vedtaket, dei kravde at namnet vart gjort om til Borgatunnelen. Saka vart den 30. mars 2012 sendt til Klagenemnda for stedsnavnsaker for behandling av klagen.

Klagenemnda for stedsnavnsaker gjorde den 9. november 2012 slikt vedtak:

Som skrivemåte fastsettes: Borgatunnelen

Vedlagt følgjer kopi av vedtak av 9. november 2012.

Samferdselsavdelinga har den 3. januar 2013 sendt brev til Statens vegvesen Region vest, der vi ber om at det vert laga nytt skilt med namnet Borgatunnelen.

Dette til orientering.

KLAGENEMNDA FOR STEDSNAVNSAKER

HORDALAND FYLKESKOMMUNE	
Saknr. 2011/03170	Dok.nr. 22
06 DES. 2012	
Arkivnr. 814	Saksh.
Eksp.	
U.off.	

Institutt for lingvistiske og nordiske studier
Universitetet i Oslo
Postboks 1011 Blindern
0315 Oslo
tlf. 22 85 40 27
faks 22 85 43 81
e-post: stedsnavn@iln.uio.no

MØTEPROTOKOLL FOR KLAGENEMNDA FOR STEDSNAVNSAKER ETTER LOV 18. MAI 1990 NR. 11 OM STADNAMN, § 10

Klagesak 4/2012, *Borgotunnelen*, Osterøy kommune, Hordaland
Klager: Osterøy Mållag, jf. § 10 første ledd

Navn: *Borgotunnelen* eller *Borgatunnelen*
Navnetype: Tunnel

Det påklagede vedtaket gjort av: Fylkesutvalget i Hordaland, jf. § 5 andre ledd

Leder i klagenemnda: Marit Halvorsen

Øvrige medlemmer: Oddlaug Walaker, Inge Særheim, Tom Schmidt, Marit Aga
Hustvedt

Kort saksfremstilling

Fylkesutvalget i Hordaland har vedtatt navnet *Borgotunnelen* som navn på den nye tunnelen på fv. 567 Hauge-Lonevåg. Osterøy Mållag har klaget på vedtaket, og ønsker skrivemåten *Borgatunnelen*. Begrunnelsen for klagen er at *Borgatunnelen* er den navneformen som bygger på lokal, nedarvet uttale. Mållaget peker også på saksbehandlingsfeil, blant annet at saken ikke er kunngjort i avisene, at høringsfristen på to måneder ikke er overholdt og at Osterøy Mållag ikke ble tatt med i høringsprosessen.

Begrunnelsen for fylkesutvalgets vedtak om *Borgotunnelen* er at det ble gjort i samsvar med tilråding fra Osterøy kommunestyre.

Nemndas vurderinger

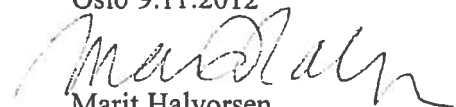
Nemnda kan ikke finne noen argumenter for skrivemåten *Borgotunnelen*. Skrivemåten *Borgatunnelen*, som klager ønsker, er derimot i samsvar med uttalen og sammensetningsmønsteret for dette navnet (jf. navnene *Borgaskaret*, *Borgasætra* og *Borgavatnet*). *Borgatunnelen* er også den skrivemåten som ble anbefalt av Stedsnavntjenesten for Vestlandet. Nemnda mener derfor at skrivemåten må bli *Borgatunnelen*.

Nemnda gjorde slikt

VEDTAK:

Som skrivemåte fastsettes: **Borgatunnelen**

Oslo 9.11.2012



Marit Halvorsen
leder i klagenemnda



Line Lysaker Heinesen
sekretær